

# Rick and Morty



[adult swim]



# Rick AND

РИК И МОРТИ ПРИДУМАНЫ ДЭНОМ  
ХАРМОНОМ И ДЖАСТИНОМ РОЙЛАНДОМ

РЕДАКТОР КОЛЛЕКЦИОННОГО ИЗДАНИЯ

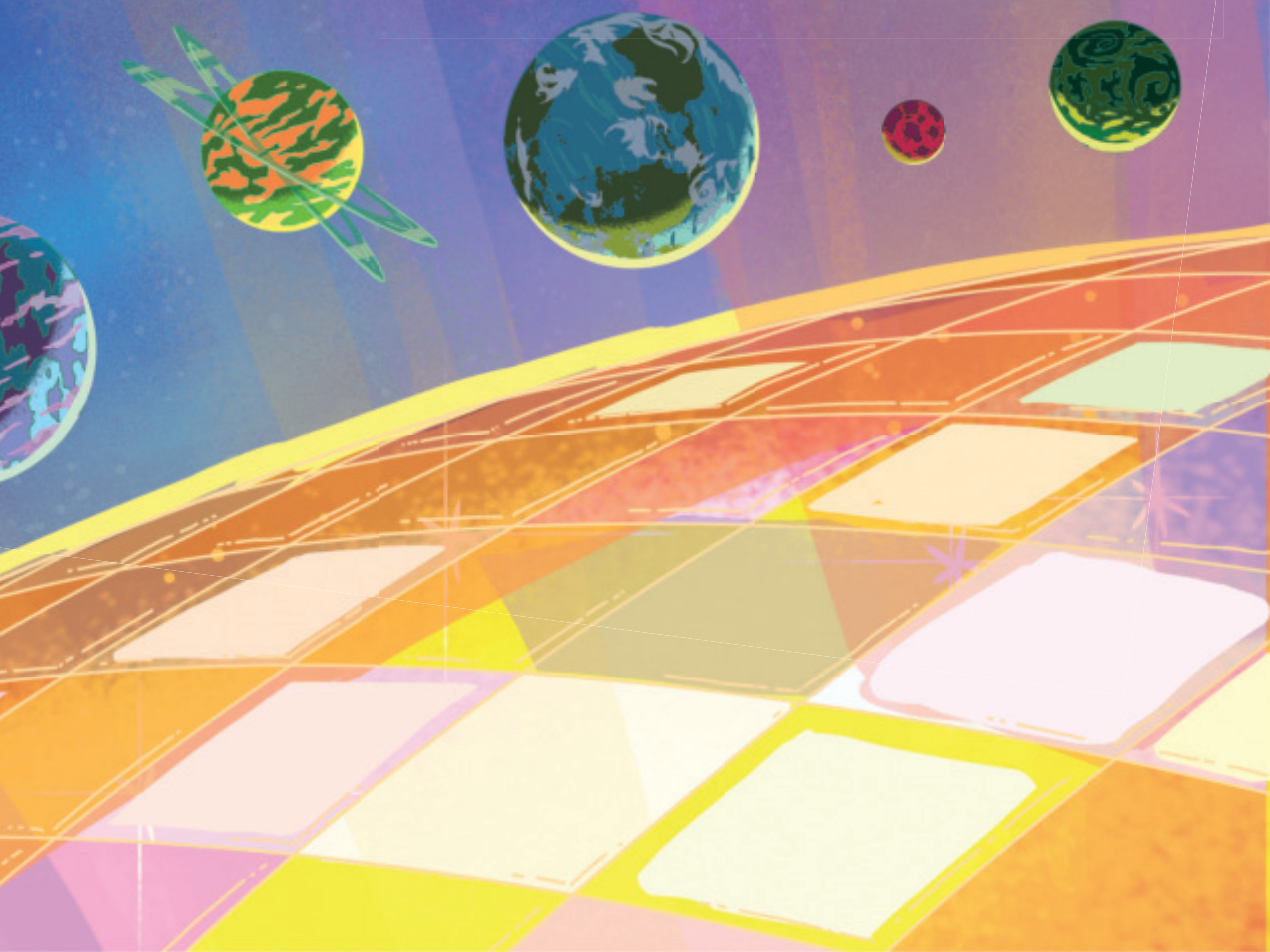
**АРИ ЯРВУД**

ДИЗАЙН КОЛЛЕКЦИОННОГО ИЗДАНИЯ

**ХИЛЛАРИ ТОМПСОН**

# Mortal

TM





## РУССКОЕ ИЗДАНИЕ

ПЕРЕВОД

**ДМИТРИЙ СЫЕНДУК  
и АНЖЕЛИКА ГОЛИКОВА**

ЛИТЕРАТУРНЫЙ РЕДАКТОР

**МАРИЯ КУЛИКОВА**

ОФОРМЛЕНИЕ

**INVISIBLE ART**

РЕДАКТОРЫ

**ДМИТРИЙ СЫЕНДУК, АЛЕКСАНДРА ЕРШОВА  
и ИВАН СЕЛИВЕРСТОВ**

КОРРЕКТОР

**ЛЮДМИЛА ВИНОГРАДОВА**

ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР

**РОМАН ДМИТРОВСКИЙ**

ИЗДАТЕЛЬ

**МИХАИЛ БОГДАНОВ**

RICK AND MORTY and all related characters and elements are trademarks and © Cartoon Network. (s17)

CARTOON NETWORK and the Logo are trademarks and © Cartoon Network. (s17)

© ООО «Комильфо», перевод и издание на русском языке. Все права защищены.

Никакая часть этой книги не может быть воспроизведена без письменного разрешения законных правообладателей.

Знак информационной продукции (Федеральный закон Российской Федерации от 29 декабря 2010 года № 436-ФЗ)

Издательство «КОМИЛЬФО». Санкт-Петербург, наб. Обводного канала, д. 60, офис 306.

ISBN (альтернативная обложка 1) 978-5-91339-864-2

ISBN (альтернативная обложка 2) 978-5-91339-865-9

УДК 821.111(73)

ББК 84

С77 Старкс К. и др. Рик и Морти. Истории за кадром. — СПб.: Комильфо — 428 с.

Подписано в печать 10.08.2019. Печать офсетная. Заказ № 14888. Тираж 12000 экз.

Отпечатано в ООО «ЛД-ПРИНТ». 196644, Россия, Санкт-Петербург, Колпинский р-н, пос.

Саперный, терр. предпр. «Балтика», д. б/н, лит. Ф.

ООО «Издательство «Эксмо»,  
123308, Москва, ул. Зорге, д. 1. Тел. 8 (495) 411-68-86,  
8 (495) 956-39-21.

Home page: [www.eksmo.ru](http://www.eksmo.ru)

E-mail: [info@eksmo.ru](mailto:info@eksmo.ru)

Өндүрүшү: «ЭКСМО», АКБ Баепасы, 123308, Мәскеу,

Ресей, Зорге көшесі, 1 үй.

Тел. 8 (495) 411-68-86, 8 (495) 956-39-21.

Home page: [www.eksmo.ru](http://www.eksmo.ru)

E-mail: [info@eksmo.ru](mailto:info@eksmo.ru)

Түзәр белгиси: «Эксмо».

Қазақстан Республикасында дистрибьютор және өнім

бойынша арыз-талаптарды қабылдаушының

өкілі «РДЦ Алматы» ЖШС, Алматы қ., Домбровский

көш., 3-а, литер Б, офис 1.

Тел.: 8 (727) 251-59-89, 30, 91, 92,

факс: 8 (727) 251-58-12, вн.107;

E-mail: [RDC.Almaty@eksmo.kz](mailto:RDC.Almaty@eksmo.kz)

Өнімнің жарамдылық мерзімі шектелмеген.

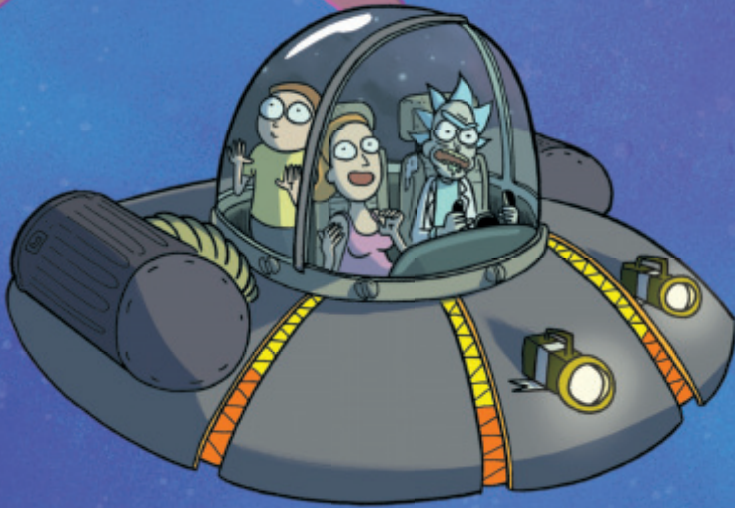
Сертификация туралы ақпарат сайты:

[www.eksmo.ru/certification](http://www.eksmo.ru/certification)

«Комильфо» баепасы, 192007, Санкт-Петербург,

Обводной каналы жағалауы, 60 үй, 306-өфис.





# Rick and Morty

## «СЕМЕЙНЫЙ ОТПУСК РИКА»

СЦЕНАРИСТ **КАЙЛ СТАРКС**  
ХУДОЖНИК **СИДЖЕЙ КЭННОН**  
КОЛОРИСТ **КЭТИ ФАРИНА**







М-ДА УЖ, ХУДШИЕ СЕМЕЙНЫЕ ВЫХОДНЫЕ В МОЕЙ ЖИЗНИ.



АГА, КТО БЫ МОГ ПОДУМАТЬ, ЧТО ПОЕЗДКА К САМОМУ БОЛЬШОМУ В МИРЕ МОТКУ БЕЧЁВКИ ОКАЖЕТСЯ ХРЕНОВОЙ ИДЕЕЙ ДЛЯ ОТДЫХА, А, ДЖЕРРИ?

ПОЕХАЛИ БЫ НА ПЛЯЖ, КАК НОРМАЛЬНАЯ СЕМЬЯ. СКУКА.

И РАДИ ЭТОГО Я БРАЛА ВЫХОДНОЙ?

О, ТАК У ТЕБЯ БЫЛ ВЫХОДНОЙ? А ТО С ТЕЛЕФОНА ТЫ НЕ СЛЕЗАЛА.



ЗНАЕШЬ, ТЫ САМА ТА ЕЩЁ СКУКА, САММЕР!

ПОДКОЛ ЗАСЧИТАН!

НАСТОЛЬКО ЖАЛКАЯ ИГРА СЛОВ? ТЫ СЕРЬЁЗНО, МОРТИ?

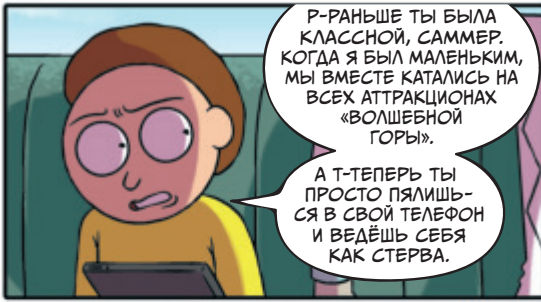


ЛОШАДИ НЕ ПЕРЕСТАНУТ БОЛЕТЬ ТОЛЬКО ПОТОМУ, ЧТО МЕНЯ НЕТ НА РАБОТЕ, ДЖЕРРИ. У МЕНЯ ЕСТЬ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.

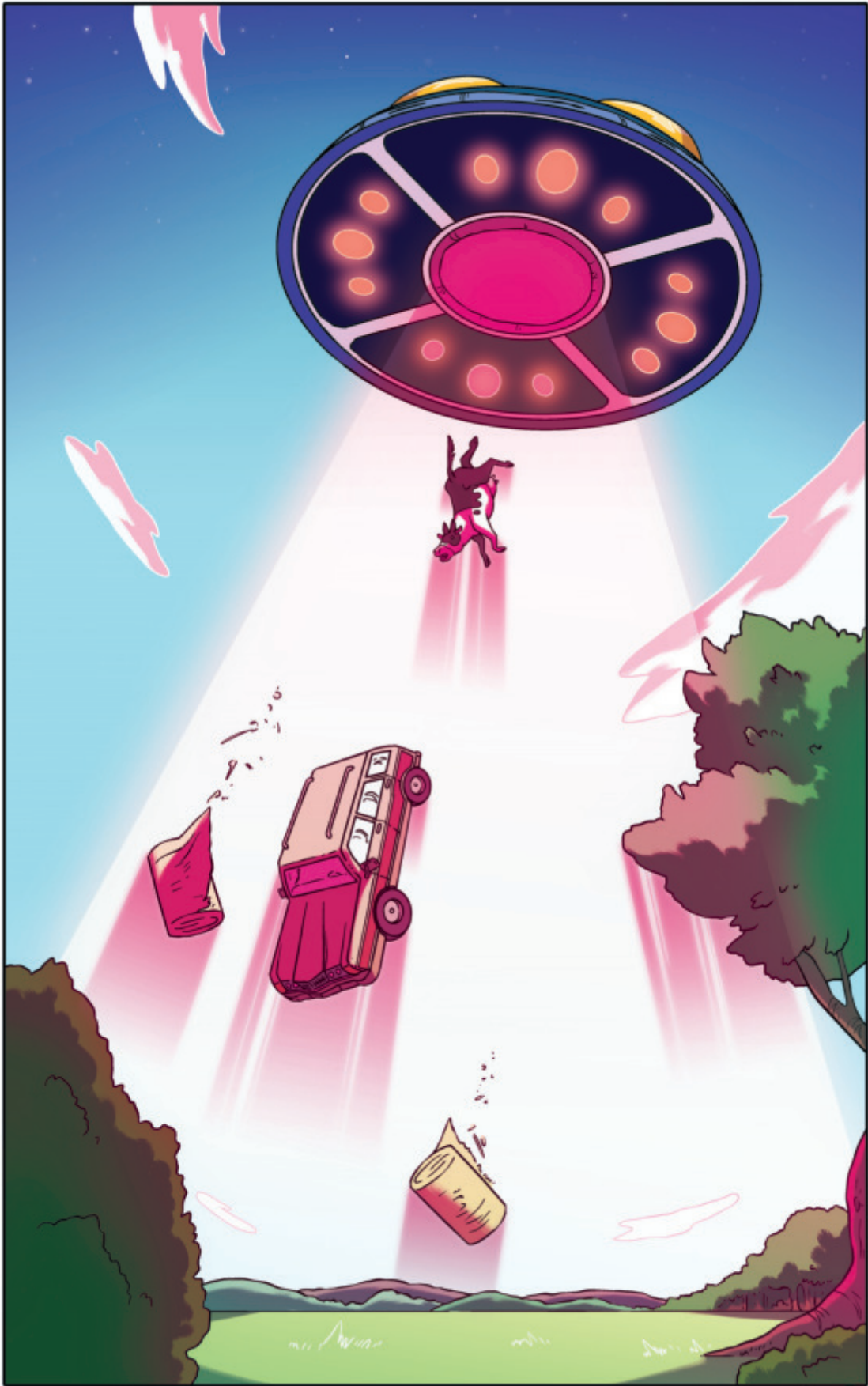
ЧТО Ж, ОЧЕНЬ ЖАЛЬ, ЧТО ТВОЯ СЕМЬЯ НЕ ТАБУН ЛОШАДЕЙ. ТОГДА, МОЖЕТ БЫТЬ, ТЫ ЗАБОТИЛАСЬ БЫ О НАС.

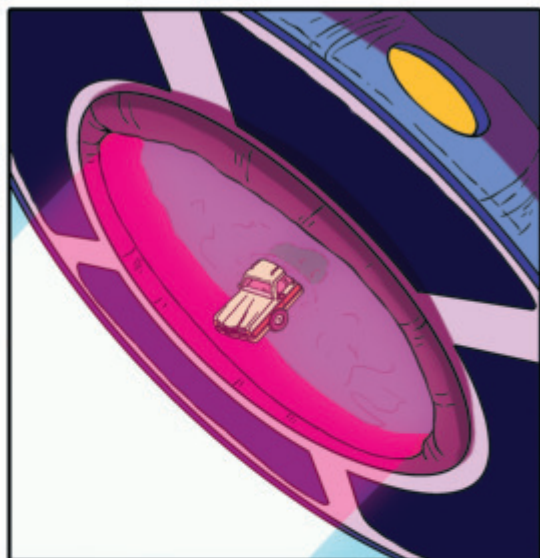


БУДЬ МОЯ СЕМЬЯ ЛОШАДЬМИ, МЕНЯ БЫ ОКРУЖАЛО МИЛОСЕРДИЕ И СОСТРАДАНИЕ, А НЕ КУЧКА ЭГОИСТИЧНЫХ ЧУДОВИЩ, КОТОРЫЕ НЕ МОГУТ ДАЖЕ НОСОК С ПОЛА ПОДНЯТЬ.









ГДЕ  
МЫ?

ЧТО  
СЛУЧИЛОСЬ?



РЕБЯТА,  
КАК ВЫ?

Я В ПО-  
РЯДКЕ.



О НЕТ...



